

A BIZOTTSÁG 249/2011/EU RENDELETE

(2011. március 14.)

az 577/98/EK tanácsi rendeletnek megfelelően a munkából a nyugdíjba történő átmenetre vonatkozó 2012. évi *ad hoc* modul előírásainak elfogadásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közösségi munkaerő mintavételes felmérésének megszervezéséről szóló, 1998. március 9-i 577/98/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke ⁽²⁾ bekezdésére,

mivel:

- (1) Átfogó és összehasonlítható adatokra van szükség a munkából a nyugdíjba történő átmenet vonatkozásában, hogy figyelemmel lehessen kísérni az Európa 2020 stratégia, valamint a szociális védelem és a társadalmi befogadás területén elindított nyílt koordinációs módszer közös célkitűzéseinek megvalósítása terén történt előrehaladást. Mindkét eljárás cselekvési prioritásként határozza meg az aktív öregkor elősegítését és a munkában töltött évek meghosszabbítását, különösen az Európa 2020 integrált iránymutatás 7. iránymutatása révén („A munkaerő-piaci részvétel növelése és a strukturális munkanélküliség csökkentése”), valamint a „Közös munka, jobb munka: új keret az Európai Unió szociális védelmi és társadalmi integrációs politikáinak nyílt koordinációjához” című bizottsági közlemény alapján a Tanács által 2006 márciusában elfogadott, az adekvát és fenntartható nyugdíjakra vonatkozó célkitűzés révén.
- (2) A közösségi foglalkoztatási és társadalmi szolidaritási program létrehozásáról szóló, 2006. október 24-i 1672/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat ⁽²⁾ támogatja az európai foglalkoztatási stratégia megvalósítását. Ez a program pénzügyi támogatást nyújt az

Európai Unió foglalkoztatásra és szociális kérdésekre vonatkozó céljainak eléréséhez a 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig tartó időszakban. A nyugdíjakra vonatkozóan politikai elemzést, statisztikai információkat és tanácsadást biztosít.

- (3) Az 577/98/EK tanácsi rendeletnek megfelelően a munkaerő mintavételes felmérésére vonatkozó 2010., 2011. és 2012. évi *ad hoc* modulprogram elfogadásáról szóló, 2008. április 23-i 365/2008/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ tartalmaz egy, a munkából a nyugdíjba történő átmenetre vonatkozó *ad hoc* modult. A változók listáját e modul vonatkozásában meg kell határozni.
- (4) Hivatkozni szükséges a 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 12. cikkének ⁽³⁾ bekezdésére a minőségi jelentések tekintetében, valamint a 2009/498/EK bizottsági ajánlásokra ⁽⁵⁾ a jelentések szerkezetére vonatkozóan.
- (5) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az európai statisztikai rendszer bizottságának a véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A munkából a nyugdíjba történő átmenetről szóló 2012. évi *ad hoc* modul változóinak részletes listáját, amellyel a munkaerő mintavételes felmérését ki kell egészíteni, a melléklet állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 14-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 77., 1998.3.14., 3. o.⁽²⁾ HL L 315., 2006.11.15., 1. o.⁽³⁾ HL L 112., 2008.4.24., 22. o.⁽⁴⁾ HL L 87., 2009.3.31., 164. o.⁽⁵⁾ HL L 168., 2009.6.30., 50. o.

MELLÉKLET

MUNKAERŐ-FELMÉRÉS

A munkából a nyugdíjba történő átmenetről szóló 2012. évi *ad hoc* modulra vonatkozó előírások

- Érintett tagállamok és régiók: valamennyi.
- A változók kódolása a következőképpen történik:

A mintavételes munkaerő-felmérés változóinak kódjai a „Szűrő” oszlopban a 2009. évtől kezdve az adattovábbításhoz használandó kódolásra, a strukturális változókra vonatkozó adatok gyűjtéséhez szükséges részminták használatára és a bázisidőszaki negyedévek meghatározására vonatkozóan a közösségi munkaerő mintavételes felmérésének megszervezéséről szóló 577/98/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2008. április 25-i 377/2008/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ III. mellékletére utalnak.

Név	Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
PENSION	197		Kap-e nyugdíjat	Összes 50–69 év közötti és (WSTATOR = 1, 2 vagy [WSTATOR = 3, 5 és {YEARPR-YEARBIR}> 49])
		1	Igen	
		2	Nem	
		9	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)	
		Üres	Nincs válasz, vagy nem tudja	
PENSTYPE	198–205		Nyugdíj(ak) típusa	PENSION = 1
PENSTYP1		1: Igen 0: No	Öregségi nyugdíj; Kötelező nyugdíjrendszer	
PENSTYP2		1: Igen 0: Nem	Öregségi nyugdíj; Foglalkoztatói nyugdíjrendszer:	
PENSTYP3		1: Igen 0: Nem	Öregségi nyugdíj; Egyéni jogszerezésen alapuló kiegészítő nyugdíjrendszer	
PENSTYP4		1: Igen 0: Nem	Öregségi nyugdíj; A rendszer ismeretlen	
PENSTYP5		1: Igen 0: Nem	Munkanélküli nyugdíj	
PENSTYP6		1: Igen 0: Nem	Rokkantsági nyugdíj	
PENSTYP7		1: Igen 0: Nem	Özvegyi nyugdíj	
PENSTYP8		1: Igen 0: Nem	Egyéb nyugdíj(ak) vagy a nyugdíj típusa ismeretlen	
		99999999	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)	
EARLYRET	206		Korkedvezményes nyugdíj	PENSTYP1 = 1 vagy PENSTYP2 = 1 vagy PENSTYP3 = 1 vagy PENSTYP4 = 1
		1	Igen	
		2	Nem	
		9	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)	
		Üres	Nincs válasz, vagy nem tudja	
AGEPENS	207–208		Az életkor, amikor először kapott öregségi nyugdíjat	PENSTYP1 = 1 vagy PENSTYP2 = 1 vagy PENSTYP3 = 1 vagy PENSTYP4 = 1
			2 számjegy	
		99	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)	
		Üres	Nincs válasz, vagy nem tudja	
REASNOT	209		A munkaerőpiacon való részvétel meg nem hosszabbításának fő oka	WSTATOR = 3, 5 és SEEKWORK = 3 és PENSION = 1
		1	Kedvező pénzügyi megállapodások a nyugdíjba vonulás esetén	
		2	Elvesztette a munkáját és/vagy nem talált munkát	

⁽¹⁾ HL L 114., 2008.4.26., 57. o.

Név	Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
WORKLONG	210	3	Elérte a legfelső nyugdíjkorhatárt	WSTATOR = 3, 5 és SEEKWORK = 3 és PENSION = 1
		4	Nyugdíjjogosultsága keletkezett	
		5	Egyéb munkával összefüggő okok	
		6	Saját egészség vagy fogyaték	
		7	Családdal vagy gondozással összefüggő okok	
		8	Egyéb	
		9	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)	
		Üres	Nincs válasz, vagy nem tudja	
REDUCHRS	211		Munkaerőpiacon való részvételét hosszab- bítani szándékozik	(WSTATOR = 1, 2 és 55–69 éves) vagy (WSTATOR = 3, 5 és SEEKWORK = 3 és PENSION = 1)
		1	Igen	
		2	Nem	
		9	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)	
		Üres	Nincs válasz, vagy nem tudja	
			A teljes nyugdíjazás felé tartó, csökkentett munkaidőben dolgozó személy	
		1	Igen, mielőtt az első öregségi nyugdíjat megkapja	
		2	Igen, mióta az első öregségi nyugdíjat megkapta vagy azután	
STAYWORK	212		A munkában maradás fő oka	WSTATOR = 1, 2 és PENSION = 1
		1	Az öregséginyugdíj-részesedés létrehozása vagy emelése	
		2	Elegendő személyes/háztartási jövedelem biztosítása	
		3	Az 1-es és a 2-es válasz kombinációja	
		4	Nem pénzügyi okok, például a munkával való elégedettség	
		9	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)	
		Üres	Nincs válasz, vagy nem tudja	
		PLANSTOP	213	
1	1 éven belül			
2	1 éven túl és 3 éven belül			
3	3 éven túl és 5 éven belül			
4	5 éven túl és 10 éven belül			
5	Több mint 10 év múlva			
9	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)			
Üres	Nincs válasz, vagy nem tudja			

Név	Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő	
BUILDPEN	214–217		Eddig megszerzett nyugdíjjogosultságok	PENSION = 2, üres vagy (PENSTYP1 to PENSTYP4 = 0)	
BUILDPEN1		1: Igen 0: Nem	Öregségi nyugdíj; kötelező nyugdíjrendszer		
BUILDPEN2		1: Igen 0: Nem	Öregségi nyugdíj; foglalkoztatási rendszer		
BUILDPEN3		1: Igen 0: Nem	Öregségi nyugdíj; Egyéni jogszerzésen alapuló kiegészítő nyugdíjrendszer		
BUILDPEN4		1: Igen 0: Nem	Öregségi nyugdíj; nem ismert rendszer		
CONTRWORK	218	9999	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)	(WSTATOR = 1, 2 vagy [WSTATOR = 3, 5 és SEEKWORK = 1, 2, 4]) és BUILDPEN ≠ 0000, 9999 és PENSION = 2, üres	
			Továbbra is dolgozni szándékozik/munkát keres, miután öregségi nyugdíjban részesül		
		1	Igen, pénzügyi okokból		
		2	Igen, egyéb okokból		
		3	Nem, az öregségi nyugdíjban való részesülést követően azonnal abbahagyja		
		4	Nem, az öregségi nyugdíjban való részesülés előtt abbahagyja		
		9	Nem alkalmazható (nem szerepel a szűrőben)		
		Üres	Nincs válasz, vagy nem tudja		
		219–224		Súlyozási tényező a 2012. évi ad hoc modulra (fakultatív)	Összes 50–69 év közötti és (WSTATOR = 1, 2 vagy [WSTATOR = 3, 5 és {YEARPR-YEARBIR}> 49])
		0000-9999	A 219–222 oszlop egész számokat tartalmaz		
		00-99	A 223–224 oszlop tizedesjegyeket tartalmaz		